



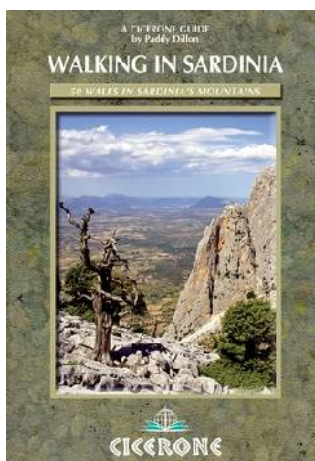
Buon Anno da Peter & Anne e da [The Lemon House](#)! Le nostre novità principali riguardano la pubblicazione di diverse nuove **guide alla Sardegna** e agli **sport outdoor**.



A gennaio 2012 potreste acquistare la 4ª edizione (in inglese) della [Lonely Planet guide to Sardinia](#) ISBN 9781741795868; la guida sarà tradotta anche in italiano. Nel lontano marzo del 2011, l'autrice Kerry Christiani è venuta a trovarci con suo marito Andy, e Peter li ha accompagnati in un'escursione a Cala Goloritzè. Dopo un



temporale la mattina, eravamo le uniche persone sulla spiaggia e il mare ancora "incavolato" era bellissimo. A Kerry e ad Andy piacere camminare, e lo si intuisce da un paio di articoli che Kerry ha scritto per [Lonely Planet](#) e per la [BBC](#). L'escursione a Goloritzè è tra le 3 [escursioni in Sardegna](#) preferite da Kerry; le altre sono alla Gola su Gorroppu da Genna Silana e a Tiscali da Sa Barva.

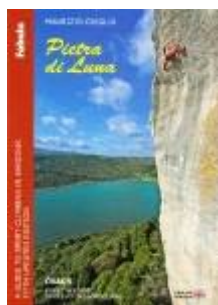


La nuova (la prima) [Cicerone guide to walking in Sardinia](#) in inglese è stata pubblicata a ottobre.

"Allora, com'è la Sardegna? Beh... fino a poco tempo fa, aveva la notorietà di essere di una bellezza mozzafiato, con un sacco di cose interessanti, ma quasi impossibile da esplorare poiché i sentieri si esaurivano in mezzo alla fitta macchia mediterranea. Tutto è cambiato negli ultimi due anni, e adesso trovate molti sentieri ben segnalati, e potete intraprendere con confidenza la vostra escursione." Con queste parole l'autore Paddy Dillon, che ha scritto guide alle escursioni a piedi dalla Groenlandia all'Inghilterra e alle Isole Baleari, presenta la guida.

Paddy è stato ospite a [The Lemon House](#) per due anni di seguito mentre preparava la guida, e ci siamo meritati una buona citazione. I nostri ospiti che già hanno potuto testare la guida "sul serio" si sono complimentati sull'alta qualità delle descrizioni.

Anche a ottobre, per [arrampicatori](#), l'attesissima 5a edizione della guida di Maurizio Oviglia, *Pietra di Luna*, è stata pubblicata. Solo a sfogliare le sue pagine ti va venire un'inarrestabile voglia di scalare le rocce sarde! Questo volume di 600 pagine descrive 3600 MONOTIRI di arrampicata sportiva, il doppio delle vie rispetto all'ultima edizione, e le sue fototopocard utilizzano diversi colori per indicare range di gradi, con il risultato che, in un colpo d'occhio, si capisce il "livello" di una falesia. ISBN 978-888966118-5. Nel capitolo su Baunei, Peter e Anne e The Lemon House sono ampiamente citati e ci sono diverse foto di noi e dei nostri amici Ceki i quali, negli ultimi anni, hanno attrezzato diverse vie a Baunei. La potete comprare in quasi tutte le librerie, dall'editore [Fabula](#) oppure presso [The Lemon House](#).



La [mountainbike](#) era una delle attività meno documentate in Ogliastra e anche in Sardegna, ma non più! A dicembre 2011 [Versante Sud](#) ha pubblicato edizioni in [italiano](#) e in [inglese](#) della [prima guida alla mountainbike in Sardegna da 20 anni](#), scritta da Peter e due amici biker sardi, Amos Cardia e Davide Deidda. Vedila in anteprima [qua](#). ISBN 978-88-96634-39-4. La potete acquisire dai [punti vendita di Versante Sud](#), presso The Lemon House e da diversi altri negozi di bici e librerie in Sardegna. [Ecco la prima recensione](#), e altre seguiranno.



Per pubblicizzare la nuova guida, Peter è stato intervistato dall'emittente sardo videolina ([vedete il video](#)). Qualcuno ha scritto, "Peter avresti potuto usare anche qualche parolina in sardo. 😊", e Peter ha replicato, "issus narrant de

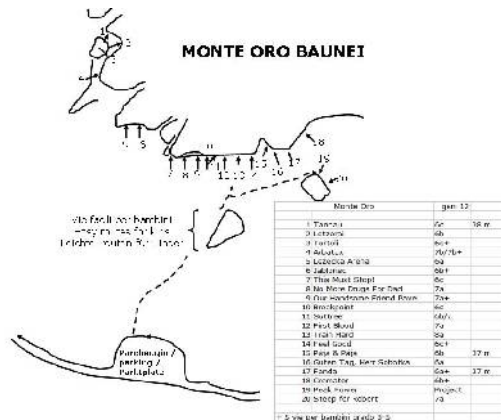
su foeddariu italianu/ campidanesu/ loguodesu in su artìcolu de l'Unione Sarda." Sardu è una lingua a sé (e riconosciuta come tale dalla legge italiana e dall'Unione Europea), deriva direttamente dal latino, e non è un dialetto dell'italiano; lo si parla soprattutto nei paesi di montagna. Peter si è spiegato all'ospedale di Nuoro (Nùgoro) quando ha ricevuto 9 punti nel labbro spaccato dopo una caduta in MTB, "Deo mi soe fatu malu a sa lavra." Ha cominciato a interessarsi seriamente della "limba sarda"

Ivan Marongiu  
**CONTOS DE S'OGLIASTRA**  
 Racconti dell'Ogliastra  
 Vol. 2



quando scriveva la guida alla mountainbike (che include diverse schede sulla storia e cultura della Sardegna, oltre alle descrizioni tecniche degli itinerari), e voleva capire il significato dei toponimi. "Su Pirastu Trottu" per esempio significa "il Pero Selvatico Storto", è un passo (una genna) verso il quale sfrecciamo a 1:26 del [video Videolina](#). Per fortuna, a fine 2011 è stata organizzata una serie di corsi de sa limba sarda, con maestri dell'[associazione S'Imbentu di Ilbono](#), e Peter si è tuffato nello studio de sa limba. Provate la lettura prima in limba (più difficile di quanto non sembri...) poi in italiano di alcuni "contos" (racconti) locali (da Ilbono, Talana, Baunei, Urzulei) con gli ottimi libri "Contos de S'Ogliastra" Grafica del Parteolla scritto da Ivan di S'Imbentu. Questi racconti, che solitamente diffondono un insegnamento o una morale, avevano lo scopo di intrattenere e educare i bambini, ma saltano all'occhio riferimenti espliciti ad argomenti come il sesso o la violenza, con spesso un linguaggio brutale e diretto... la necessità imponeva alla gente del tempo di guardare la realtà in modo trasparente sin dall'infanzia.

Mentre Peter imparava sardu, e anche tedesco (lo scorso anno siamo stati fortunati a ospitare tanti tedeschi simpatici, e Peter ha deciso di spolverare il suo tedesco e adesso [wir haben eine erste Internetseite auf Deutsch](#) und [Peter schreibt das Blog auf Deutsch](#) nonché in inglese e in italiano; sulla destra la topocard per Monte Oro con 18 nuove vie dagli amici Ceci questo Natale), Anne si occupava dell'orto nel giardino che teniamo sotto'occhio per la nostra vicina Giovanna durante l'inverno e stava scegliendo un kayak da acquisire. Il kayak è arrivato tra Natale e Capodanno, Peter ha affittato una canoa da [Cardedu Kayak](#) e adesso andiamo a fare [kayak](#) due volte la settimana dal



[Porto di Santa Maria Navarrese](#). Per il 2012, le prospettive di business sono rosee: in altri anni, non riceevamo le prime prenotazioni che a febbraio, ma entro Capodanno 2011 avevamo già prenotazioni per Pasqua, giugno e settembre del 2012, e con tutte le nuove guide ci



aspetta un anno indaffarato. L'€uro perde terreno rispetto alla sterlina e al franco svizzero, l'economia tedesca è forte e con l'80% dei nostri ospiti che proviene dall'estero, non pensiamo che la situazione economica italiana avrà un grosso impatto su The Lemon House. Ci vediamo presto! Peter & Anne